

ICPC-2R – Italiano
Classificazione Internazionale
delle Cure Primarie – 2° Edizione
CICP



Wonca International
Classification Committee
WICC

Procedure

- 30 Esame clinico completo
- 31 Esame clinico parziale
- 32 Test di sensibilità
- 33 Esame microbiologico/immunologico
- 34 Esame ematologico
- 35 Esame urine
- 36 Esame su feci
- 37 Esame citologico/istologico
- 38 Altri esami di laboratorio NAC
- 39 Test funzionale
- 40 Esame endoscopico
- 41 Esame per immagini
- 42 Tracciato elettrico
- 43 Altre procedure diagnostiche
- 44 Immunizzazione/profilassi
- 45 Ed. sanitaria/osservazione/consigli/dieta
- 46 Consulto con erogatore di cure primarie
- 47 Consulto con specialista
- 48 Chiarimenti/discussione su motivi incontro
- 49 Altre procedure preventive
- 50 Prescrizione-somm. di farm./iniezione
- 51 Incisione/drenaggio/aspiraz./rimoz. fluidi
- 52 Esciss./rimoz. tessuto/sbrigliamento/cauterizzazione/biopsia
- 53 Intub./dilat./cateterizz./interv. strumentale
- 54 Sutura/fissazione/riparaz./gesso/protesi
- 55 Infiltrazione/trattamento locale
- 56 Tamponamento/compressione/bendaggio
- 57 Riabilitazione/terapia fisica
- 58 Ascolto/consigli terapeutici/psicoterapia
- 59 Altre proc. terap./chirurgia minore NAC
- 60 Risultato di esami/procedure diagnostiche
- 61 Risultato di esami/procedure/storia clinica registrata da alti operatori
- 62 Procedure amministrative
- 63 Incontro di follow-up non specificato
- 64 Incontro/problema iniziato dal medico
- 65 Incontro/problema iniziato altri operatori
- 66 Invio ad altro operatore non medico
- 67 Invio ad altro medico (spec./ospedale)
- 68 Altri invii NAC
- 69 Altri motivi di incontro NAC

Generale/Non Specificato

- A01 Dolore generale o in siti multipli
- A02 Brividi
- A03 Febbre
- A04 Astenia/stanchezza generale
- A05 Sensazione di essere malato
- A06 Lipotimia/sincope
- A07 Coma
- A08 Gonfiore
- A09 Problema di sudorazione
- A10 Sanguinamento/emorragia NAC
- A11 Dolore toracico NAC
- A13 Preoccupazione/paura per un trattamento
- A16 Bambino irritable
- A18 Preoccupazione per il proprio aspetto
- A20 Richiesta di eutanasia/discussione
- A21 Fattore di rischio per neoplasia maligna
- A23 Fattore di rischio NAC
- A25 Paura della morte, di morire
- A26 Paura di neoplasia maligna NAC
- A27 Paura di altra malattia NAC
- A28 Limitazione funzionale/disabilità NAC
- A29 Altro sintomo o disturbo generale
- A70 Tubercolosi
- A71 Morbillo
- A72 Varicella
- A73 Malaria
- A74 Rosolia
- A75 Mononucleosi infettiva
- A76 Altri esantemi virali
- A77 Altra malattia virale/NAC
- A78 Altra malattia infettiva/NAC
- A79 Neoplasia maligna NAC
- A80 Trauma/lesione traumatica NAC
- A81 Politraumatismo/lesioni multiple
- A82 Postumo di trauma
- A84 Intossicazione da farmaco
- A85 Effetto collaterale di farmaco
- A86 Effetto tossico di sostanza non medicinale
- A87 Complicanze da trattamento
- A88 Effetto collaterale da fattore fisico
- A89 Danno da materiale protesico
- A90 Anomalie congenite multiple/NAC
- A91 Risultati anormali di indagini NAC
- A92 Allergia/ reazione allergica NAC
- A93 Neonato prematuro
- A94 Altra morbosità perinatale
- A95 Mortalità perinatale
- A96 Morte
- A97 Nessuna malattia
- A98 Mantenimento salute/medicina preventiva
- A99 Malattia o condizione o sede non definita

Sangue, Organi emopoietici e Sistema Immunitario

- B02 Linfoghiandola/e ingrossata/e dolorosa/
- B04 Sintomo o disturbo legato al sangue
- B25 Paura di AIDS/HIV
- B26 Paura di neopl. maligna sangue o org. linf.
- B27 Paura altra malattia del sangue o org. linf.
- B28 Limitazione funzionale/disabilità (B)
- B29 Altro sint. o disturbo del sangue o org. linf.
- B70 Linfadenite acuta
- B71 Linfadenite cronica o non specifica
- B72 Morbo di Hodgkin/linfoma
- B73 Leucemia
- B74 Altra neoplasia maligna ematologica
- B75 Neoplasia benigna /inc. sangue o org. linf
- B76 Rottura traumatica della milza
- B77 Altra les. Traum. sangue/org. linf./milza
- B78 Anemia emolitica ereditaria
- B79 Altra anom. congenita di sangue o org. linf.
- B80 Anemia da carenza di ferro
- B81 Anemia da carenza di vit. B12/acido folico
- B82 Altra anemia/non specificata
- B83 Porpora/difetto di coagulazione
- B84 Anomalia di globuli bianchi inspiegata
- B87 Splenomegalia
- B90 Infezione HIV/AIDS
- B99 Altra malattia del sangue/org. linf./milza

PROCEDURE

SINTOMI/DISTURBI

INFEZIONI

NEOPLASIE MALIGNI

TRAUMATISMI

ANOMALIE CONGENITE

ALTRE DIAGNOSI

Digestivo

- D01 Dolore addominale generale/crampi
- D02 Dolore addominale epigastrico
- D03 Bruciore di stomaco/pirosi
- D04 Dolore rettale/ anale
- D05 Fastidio perianale
- D06 Altro dolore addominale localizzato
- D07 Dispepsia/indigestione
- D08 Flatulenza/meteorismo/eruttazione
- D09 Nausea
- D10 Vomito
- D11 Diarrea
- D12 Stipsi
- D13 Itterizia
- D14 Ematemesi/vomito ematico
- D15 Melena
- D16 Sanguinamento rettale
- D17 Incontinenza rettale
- D18 Modificazione di feci/movimenti intestinali
- D19 Sintomo/disturbo riferito a denti o gengive
- D20 Sintomo o disturbo bocca/lingua/labbra
- D21 Problema di deglutizione
- D23 Epatomegalia
- D24 Massa addominale NAC
- D25 Distensione addominale
- D26 Paura di neoplasia maligna app. digerente
- D27 Paura di altra malattia apparato digerente
- D28 Limitazione funzionale/disabilità (D)
- D29 Altro sintomo/ disturbo apparato digerente
- D70 Infezione gastrointestinale
- D71 Parotite epidemica
- D72 Epatite virale
- D73 Gastroenterite di presunta origine infettiva
- D74 Neoplasia maligna dello stomaco
- D75 Neoplasia maligna del colon/retto
- D76 Neoplasia maligna del pancreas
- D77 Altra neoplasia maligna app. dig. NAC
- D78 Neoplasia benigna/di inc. natura app. dig.
- D79 Corpo estraneo nell'apparato digerente
- D80 Altra lesione traumatica organi digerenti
- D81 Anomalia congenita apparato digerente
- D82 Malattia di denti o gengive
- D83 Malattia della bocca/lingua/labbra
- D84 Malattia dell'esofago
- D85 Ulcera duodenale
- D86 Altra ulcera peptica
- D87 Disordine gastrico funzionale
- D88 Appendicite
- D89 ernia inguinale
- D90 ernia jatale
- D91 Altra ernia addominale
- D92 Malattia diverticolare
- D93 Sindrome del colon irritabile
- D94 Enterite cronica/colite ulcerosa
- D95 Ragade anale/ascenso perianale
- D96 Vermi/parassiti intestinali
- D97 Malattia del fegato NAC
- D98 Colecistite/colelitiasi
- D99 Altra malattia del sistema digerente

Occhio

- F01 Occhio dolente
- F02 Occhio rosso
- F03 Secrezione congiuntivale
- F04 Macchie visive fisse o fluttuanti
- F05 Altro disturbo visivo
- F13 Sensazione oculare anormale
- F14 Movimenti anormali dell'occhio
- F15 Aspetto anormale dell'occhio
- F16 Sintomo o disturbo della palpebra
- F17 Sintomo o disturbo dovuto ad occhiali
- F18 Sintomo o disturbo dovuto a lenti a contatto
- F27 Paura di malattia all'occhio
- F28 Limit. funzionale/disabilità oculare (F)
- F29 Altro sintomo o disturbo all'occhio
- F70 Congiuntivite infettiva
- F71 Congiuntivite allergica
- F72 Blefarite/orzaio/calazio
- F73 Altra infezione/inflammatione all'occhio
- F74 Neoplasia di occhio/annessi
- F75 Contusione/emorragia oculare
- F76 Corpo estraneo nell'occhio
- F79 Altra lesione traumatica dell'occhio
- F80 Stenosi del canale lacrimale nel bambino
- F81 Altra anomalia congenita dell'occhio
- F82 Distacco di retina
- F83 Retinopatia
- F84 Degenerazione maculare
- F85 Ulcera corneale
- F86 Tracoma
- F91 Difetto di rifrazione
- F92 Cataratta
- F93 Glaucoma
- F94 Cecità
- F95 Strabismo
- F99 Altra malattia di occhio/annessi

Orecchio

- H01 Dolore d'orecchio/otalgia
- H02 Disturbo dell'udito
- H03 Acufene/tinnito/ronzio all'orecchio
- H04 Perdita dall'orecchio
- H05 Sanguinamento dall'orecchio
- H13 Sensazione di orecchio chiuso
- H15 Preoccupazione aspetto proprio orecchio
- H27 Paura di avere malattia dell'orecchio
- H28 Limitazione/disabilità uditiva (H)
- H29 Altro sintomo o disturbo all'orecchio
- H70 Otitis esterna
- H71 Otitis media acuta/miringite
- H72 Otitis media sierosa
- H73 Salpingite d'Eustachio
- H74 Otitis media cronica
- H75 Neoplasia dell'orecchio
- H76 Corpo estraneo nell'orecchio
- H77 Perforazione del timpano
- H78 Lesione traumatica superficiale orecchio
- H79 Altra lesione traumatica dell'orecchio
- H80 Anomalia congenita dell'orecchio
- H81 Eccesso di cerume
- H82 Sindrome vertiginosa
- H83 Otosclerosi
- H84 Presbiacusia
- H85 Trauma acustico
- H86 Sordità
- H99 Altra malattia di orecchio/mastoide

Cardiocircolatorio

- K01 Dolore cardiaco
- K02 Oppressione/costrizione cardiaca
- K03 Dolore cardiovascolare NAC
- K04 Palpitazioni/percezione di battiti cardiaci
- K05 Altri battiti cardiaci irregolari
- K06 Vene prominenti
- K07 Caviglie gonfie/edema
- K22 Fattore di rischio malattia cardiovascolare
- K24 Paura di malattia cardiaca
- K25 Paura di ipertensione arteriosa
- K27 Paura di altra malattia cardiovascolare
- K28 Limitaz. funzionale/disabilità cardiov. (K)
- K29 Altro sintomo o disturbo cardiovascolare
- K70 Infezione del sistema circolatorio
- K71 Febbre reumatica/malattia reum. Cardiaca
- K72 Neoplasia cardiovascolare
- K73 Anomalia cardiovascolare congenita
- K74 Cardiopatia ischemica con angina
- K75 Infarto miocardico acuto
- K76 Cardiopatia ischemica senza angina
- K77 Scopenso cardiaco
- K78 Fibrillazione atriale/flutter
- K79 Tachicardia parossistica
- K80 Aritmia cardiaca NAC
- K81 Soffio cardiaco/arterioso NAC
- K82 Cuore polmonare
- K83 Valvulopatia NAC
- K84 Altra malattia cardiaca
- K85 Pressione arteriosa elevata
- K86 Ipertensione arteriosa non complicata
- K87 Ipertensione arteriosa complicata
- K88 Ipotesione posturale
- K89 Ischemia cerebrale transitoria
- K90 Accidente vascolare cerebrale/stroke
- K91 Malattia cerebrovascolare
- K92 Arteriosclerosi/mal. vascolare periferica
- K93 Embolia polmonare
- K94 Flebite/tromboflebite
- K95 Varici venose arti inferiori
- K96 Emorroidi
- K99 Altra malattia cardiovascolare

Muscoloscheletrico

- L01 Sintomo o disturbo del collo
- L02 Sintomo o disturbo del dorso
- L03 Sintomo o disturbo regione lombo sacrale
- L04 Sintomo o disturbo del torace
- L05 Sintomo o disturbo di fianco/ascella
- L07 Sintomo o disturbo di mandibola
- L08 Sintomo o disturbo di spalla
- L09 Sintomo o disturbo di braccio
- L10 Sintomo o disturbo di gomito
- L11 Sintomo o disturbo di polso
- L12 Sintomo o disturbo di mano/dito
- L13 Sintomo o disturbo di anca
- L14 Sintomo o disturbo di gamba/coscia
- L15 Sintomo o disturbo di ginocchio
- L16 Sintomo o disturbo di caviglia
- L17 Sintomo o disturbo di piede/dito di piede
- L18 Dolore muscolare
- L19 Sintomo o disturbo muscolare NAC
- L20 Sintomo o disturbo ad una articolazione NAC
- L26 Paura di avere neopl.maligna osteoarticolare
- L27 Paura di avere altra malattia musc.schel.
- L28 Limit.funzionale/disabilità muscolosc. (L)
- L29 Altro sintomo o disturbo osteoarticolare
- L70 Infezione del sistema osteoarticolare
- L71 Neoplasia maligna muscolo scheletrica
- L72 Frattura di radio/ulna
- L73 Frattura di tibia/perone
- L74 Frattura di mano/piede
- L75 Frattura di femore
- L76 Altra frattura
- L77 Distorsione/stiramento di caviglia
- L78 Distorsione/stiramento di ginocchio
- L79 Distorsione/stiramento di articolazione NAC
- L80 Lussazione/sublussazione
- L81 Lesione traumatica muscoloscheletrica NAC
- L82 Anomalia congenita muscoloscheletrica
- L83 Sindrome cervicale
- L84 Sindrome dorso lombare senza irradiazione
- L85 Deformità acquisita della colonna
- L86 Sindrome dorso lombare con irradiazione
- L87 Borsite/tendinite/sinovite NAC
- L88 Artrite reumatoide siero positiva
- L89 Coxoartrosi
- L90 Gonartrosi
- L91 Altra artrosi
- L92 Sindrome della spalla
- L93 Gomito del tennista
- L94 Osteocondrosi
- L95 Osteoporosi
- L96 Lesione acuta interna del ginocchio
- L97 Neoplasia benigna/incerta muscolosc.
- L98 Deformità acquisita degli arti
- L99 Altra malattia muscoloscheletrica

Neurologico

- N01 Mal di testa
- N03 Dolore al viso
- N04 Gambe senza riposo
- N05 Formicolio alle dita/piedi/arti
- N06 Altra alterazione della sensibilità
- N07 Convulsioni/crisi comiziale
- N08 Movimenti involontari anormali
- N16 Disturbo dell'odorato e gusto
- N17 Vertigine/capogiro
- N18 Paralisi/debolezza
- N19 Disordine della parola
- N26 Paura di avere neopl. maligna sist.nervoso
- N27 Paura di altra malattia neurologica
- N28 Limit. funzionale/disabilità neurologica (N)
- N29 Altro sintomo o disturbo neurologico
- N70 Poliomielite
- N71 Meningite/encefalite
- N72 Tetano
- N73 Altra infezione neurologica
- N74 Neoplasia maligna del sistema nervoso
- N75 Neoplasia benigna del sistema nervoso
- N76 Neopl. natura indeterminata sistema nervoso
- N79 Commozione cerebrale
- N80 Altra lesione traumatica della testa
- N81 Altra lesione traumatica del sistema nervoso
- N85 Anomalia neurologica congenita
- N86 Sclerosi multipla
- N87 Parkinsonismo
- N88 Epilessia
- N89 Emicrania
- N90 Cefalea a grappolo
- N91 Paralisi facciale/paralisi di Bell
- N92 Nevralgia trigeminale
- N93 Sindrome del tunnel carpale
- N94 Neurite periferica/neuropatia
- N95 Cefalea muscolo tensiva
- N99 Altra malattia neurologica

Psicologico

P

Table with 2 columns: Code (P01-P99) and Description (e.g., Sensazione di nervosismo/ansietà/tensione, Reazione da stress acuto, Senzazione di depressione).

Respiratorio

R

Table with 2 columns: Code (R01-R99) and Description (e.g., Dolore attribuito al sistema respiratorio, Respiro corto/dispnea, Respiro sibilante).

PROCEDURE

SINTOMI/DISTURBI

INFEZIONI

NEOPLASIE

TRAUMATISMI

ANOMALIE CONGENITE

ALTRE DIAGNOSI

Cutaneo

S

Table with 2 columns: Code (S01-S03) and Description (e.g., Dolore/ipersensibilità cutanea, Prurito, Verruche).

Table with 2 columns: Code (S04-S99) and Description (e.g., Gonfiore/protuberanza cutanea localizzata, Eruzione localizzata, Eruzione generalizzata).

Endocrino/Metabolico e

Nutrizionale

T

Table with 2 columns: Code (T01-T99) and Description (e.g., Sete eccessiva, Appetito eccessivo, Perdita dell'appetito).

Urologico

U

Table with 2 columns: Code (U01-U79) and Description (e.g., Disuria/minzione dolorosa, Minzione frequente/imperiosa, Incontinenza urinaria).

Table with 2 columns: Code (U80-U99) and Description (e.g., Lesione traumatica delle vie urinarie, Anomalia congenita delle vie urinarie).

Gravidanza, Parto, Program-mazione familiare

W

Table with 2 columns: Code (W01-W99) and Description (e.g., Sospetto di gravidanza, Paura di gravidanza, Sanguinamento in gravidanza).

Genitale Femminile X

Table with 2 columns: Code (X01-X99) and Description (e.g., Dolore genitale nella donna, Dolore mestruale, Dolore intermestruale).

Genitale Maschile Y

Table with 2 columns: Code (Y01-Y05) and Description (e.g., Dolore del pene, Dolore del testicolo/scroto).

Table with 2 columns: Code (Y06-Y99) and Description (e.g., Sintomo o disturbo alla prostata, Impotenza sessuale NAC, Altro sintomo o disturbo sessuale nell'uomo).

Problemi Sociali Z

Table with 2 columns: Code (Z01-Z29) and Description (e.g., Povertà/problema economico, Problema approvvigionamento cibo/acqua).

Abbreviazioni

Table with 2 columns: Abbreviation and Full Name (e.g., Aliment. Alimentazione, anom. Anomalia).

Traduzione a cura di

- Buono Nicola, Caserta
Cavicchi Angelo, Ferrara
Casadei Fabio, Ferrara
Petrazzuoli Ferdinando, Caserta
Capone Alessandro, Henley (UK)
Soler Jean karl, Malta
membro WICC